

Datacolor ColorReaderPRO

Model DC10-1

Instrukcja obsługi

Copyright © 2017 Datacolor. Wszystkie prawa zastrzeżone. Kopiowanie i powielanie (częściowo lub w całości) niniejszej instrukcji bez pisemnej zgody firmy Datacolor jest zabronione.

SPIS TREŚCI

Wprowadzenie	1
Datacolor ColorReaderPRO – informacje ogólne.....	2
Pierwsze kroki	4
Zawartość opakowania.....	4
Elementy urządzenia.....	4
Tryb uśpienia.....	5
Aplikacja mobilna	6
Instalacja.....	6
Rejestracja urządzenia.....	6
Ekran główny.....	7
Kalibracja.....	8
Pomiar próbki koloru.....	9
Wyniki pomiaru.....	9
Ekran [Device].....	10
Zakładka [Sync Fan Decks].....	11
Zarządzanie kolorami	13
Zarządzanie pomiarami.....	13
Zarządzanie paletami.....	14
Zarządzanie wzornikami.....	20
Funkcje niezależne od aplikacji	23

Wprowadzenie

Datacolor ColorReaderPRO (model DC10-1) to praktyczne, łatwe w obsłudze narzędzie do pomiaru i identyfikacji kolorów, stworzone z myślą o malarzach, architektach i projektantach.

ColorReaderPRO pozwala przeprowadzić szybki i dokładny pomiar próbek wybranych przez klienta, a następnie znaleźć najbardziej zbliżony kolor z kolekcji wzorników zapisanych w urządzeniu. Dzięki temu klient może natychmiast wskazać odpowiadającą mu farbę.

Ponadto ColorReaderPRO wyposażono w technologię Bluetooth, co znacznie zwiększa jego funkcjonalność. Po zainstalowaniu aplikacji mobilnej Datacolor ColorReaderPRO na przenośnym urządzeniu (np. smartfonie) można z łatwością przechowywać i przeglądać informacje kolorystyczne podczas pracy z klientem. Funkcja synchronizacji pozwala dodawać i aktualizować kolekcje wzorników lub inne systemy barw zapisane w urządzeniu.



ColorReaderPRO może również działać bez aplikacji, jako autonomiczne narzędzie. W takim wypadku po przeprowadzeniu pomiaru na wyświetlaczu urządzenia pokazują się kody najbardziej zbliżonych kolorów.

Zawartość instrukcji

Z niniejszej instrukcji dowiesz się:

- Jak skonfigurować i obsługiwać narzędzie ColorReaderPRO
- Jak obsługiwać aplikację mobilną Datacolor ColorReaderPRO

Producent:

Datacolor Technology (Suzhou) Co., Ltd.
288 Shengpu Road, Suzhou Industrial Park
Export Processing Zone B.
Suzhou, Jiangsu 215021
Chiny

Datacolor ColorReaderPRO – informacje ogólne

Źródło zasilania

Datacolor ColorReaderPRO™ (model DC10-1) jest zasilany akumulatorem litowym. Do ładowania akumulatora służy dołączony do zestawu kabel micro USB.

Użytkowanie

Produktu można używać wyłącznie w sposób określony przez producenta, zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.

Łączność bezprzewodowa

ColorReaderPRO korzysta z technologii Bluetooth® (w wersji 4.0 lub nowszej).

Kąty pomiarowe

45°/0°

Dane kolorymetryczne

1976 CIE L*a*b; iluminant D65; standardowy obserwator 10°

Części wymienne

Suwak kalibracji

Oznaczenia na urządzeniu

Na urządzeniu znajdują się następujące informacje:

- Numer modelu
- Parametry pracy urządzenia
- Zgodność ze standardami i certyfikatami



Numer seryjny

Numer seryjny jest zaprogramowany w pamięci ColorReaderPRO i pokazuje się na wyświetlaczu z boku urządzenia po jego włączeniu.

Serwisowanie

Urządzenie nie ma elementów nadających się do serwisowania przez użytkownika.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Należy odłączyć kabel USB, jeżeli:

- Kabel USB jest uszkodzony.
- Urządzenie wystawione jest na działanie wody lub innego rodzaju wilgoci.
- Urządzenie zostało upuszczone lub uszkodzone.
- Urządzenie wymaga serwisowania.

Aby zapewnić bezpieczeństwo podczas użytkowania urządzenia:

- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł wody takich jak umywalki, wanny, prysznice itp.
- Chroń urządzenie przed wilgocią.
- Stosuj się do wszystkich instrukcji bezpieczeństwa.
- Dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi zanim zaczniesz ładować urządzenie.

Wymagania dla aplikacji mobilnej Datacolor ColorReaderPRO

Urządzenie	System operacyjny
iPhone®	iOS® wersja 9.3 lub nowsza
iPad Touch®	iOS® wersja 9.3 lub nowsza
Android©	Wersja 6.0 lub nowsza
Bluetooth®	Wersja 4.0 lub nowsza

Pierwsze kroki

Zawartość opakowania

W zestawie znajduje się urządzenie pomiarowe oraz etui z akcesoriami: kablem USB do ładowania oraz suwakiem do kalibracji.

Elementy urządzenia

Narzędzie wyposażono w przycisk górny (do włączania i pomiaru), port USB do ładowania, wskaźnik do kalibracji, otwór pomiarowy oraz wyświetlacz.



← Przycisk włączania i pomiaru

← Port USB

← Wskaźnik do kalibracji



← Wyświetlacz

Otwór pomiarowy →

Przycisk włączania i pomiaru

- Naciśnij przycisk, by włączyć urządzenie.
- Naciśnij przycisk, by przeprowadzić pomiar koloru.
- Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij przycisk i przytrzymaj go, aż wyświetlacz zgaśnie.

Wyświetlacz

Po włączeniu urządzenia na wyświetlaczu na chwilę pojawi się numer seryjny, wersja oprogramowania firmware oraz data ostatniej kalibracji.

Po przeprowadzeniu pomiaru na wyświetlaczu jedna po drugiej pojawią się nazwy trzech najbardziej zbliżonych kolorów z bazy danych wzorników. Podane zostaną nazwa kolekcji oraz kod koloru.

Kontrolka LED i stan baterii

Datacolor ColorReaderPRO korzysta z akumulatora litowego ładowanego dołączonym do zestawu kablem micro USB. Jedno pełne naładowanie starcza na 500 pomiarów.

O stanie akumulatora informuje ikonka baterii. Po podłączeniu urządzenia do portu USB komputera obok ikonki baterii pojawia się symbol błyskawicy.

Kontrolka LED informuje o statusie urządzenia (patrz niżej).



Ładowanie urządzenia

ColorReaderPRO ma port micro USB umożliwiający podłączenie kabla ładowającego micro USB.

Aby naładować urządzenie:

- Podłącz mniejszą końcówkę kabla do urządzenia ColorReaderPRO.
- Podłącz drugą końcówkę do portu USB komputera lub ładowarki sieciowej.



Kontrolka LED

Kolor kontrolki LED informuje o aktualnym statusie urządzenia.

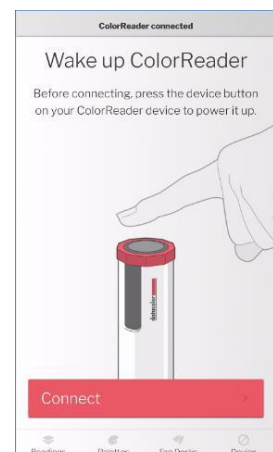
Kolor	Status urządzenia
Brak (kontrolka wyłączona)	Urządzenie nie jest włączone i nie ładuje się.
Zielony (stały)	<ul style="list-style-type: none">• Urządzenie jest włączone, a poziom naładowania wynosi ponad 10%.• Urządzenie jest w trakcie ładowania.
Pomarańczowy (migający)	Urządzenie nie ładuje się, a poziom naładowania wynosi mniej niż 10%.

Tryb uśpienia

Datacolor ColorReaderPRO przejdzie w stan uśpienia po pięciu minutach bezczynności.

Gdy urządzenie znajduje się w trybie uśpienia, próba skorzystania z niego przez aplikację mobilną spowoduje pojawienie się komunikatu z prośbą o wybudzenie urządzenia.

Aby wybudzić urządzenie, naciśnij górny przycisk.

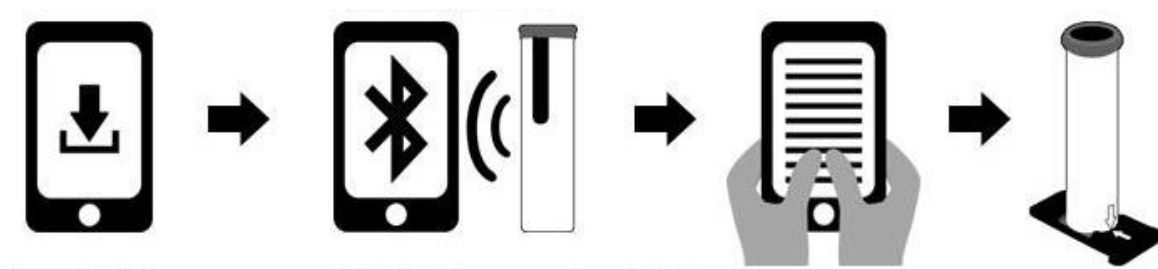


Aplikacja mobilna

Instalacja

Aby zainstalować aplikację mobilną Datacolor ColorReaderPRO:

- Znajdź kod dostępu. Jest on wydrukowany na naklejce na spodzie pudełka.
- Zainstaluj aplikację.
- Włącz urządzenie.
- Uruchom aplikację.
- Zarejestruj swoje urządzenie. (Uwaga: rejestracja jest **obowiązkowa**).



Pobierz aplikację ColorReaderPRO ze sklepu z aplikacjami.

Włącz Bluetooth na urządzeniu mobilnym, naciśnij górny przycisk ColorReaderPRO, a następnie wybierz urządzenie.

Otwórz aplikację, a następnie wypełnij formularz rejestracyjny i podaj kod dostępu.

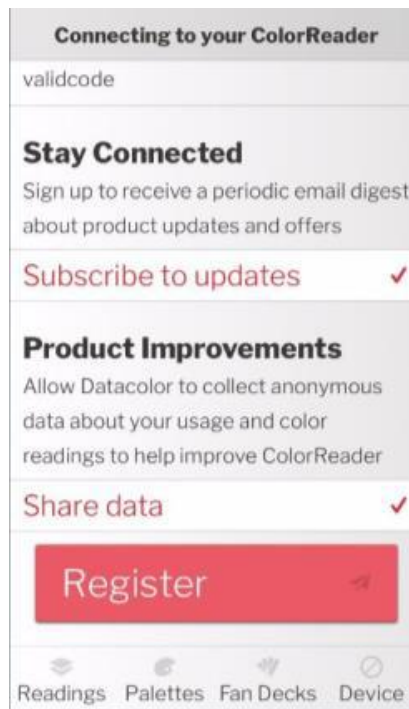
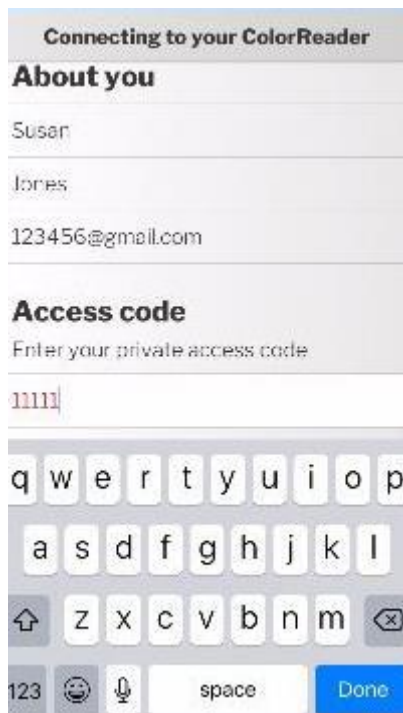
Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, by przeprowadzić kalibrację.

Rejestracja urządzenia

Przy pierwszym uruchomieniu aplikacji należy przeprowadzić rejestrację urządzenia, by móc z niego korzystać. Rejestracja wymaga wpisania kodu dostępu podanego na naklejce na spodzie pudełka.

1. Uruchom aplikację Datacolor ColorReaderPRO. Aplikacja poprosi o wybranie urządzenia.
2. Wybierz urządzenie, którego używasz. W aplikacji wyświetli się okno rejestracji.
3. Wprowadź swoje dane kontaktowe i kod dostępu, a następnie zjedź na dół i wybierz opcję **Register**.

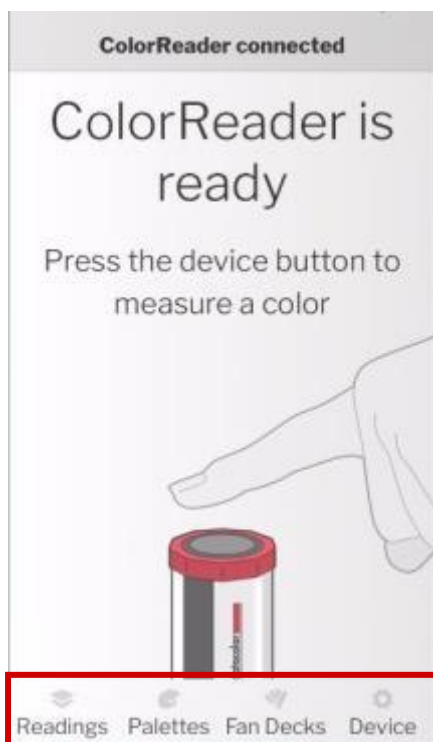




Ekran główny

U dołu ekranu głównego znajdują się ikony dające dostęp do poszczególnych funkcji aplikacji.

- Readings (pomiary)
- Palettes (palety)
- Fan decks (wzorniki)
- Device (urządzenie)



Kalibracja

Kalibrację urządzenia należy przeprowadzać co 8 godzin ze względu na pojawiające się wraz z upływem czasu zmiany. Aplikacja mobilna ColorReaderPRO oraz oprogramowanie urządzenia przypominają użytkownikowi, gdy nadejdzie pora na kolejną kalibrację. Do kalibracji należy użyć aplikacji mobilnej.

1. Wybierz opcję [Device].



- Pojawi się ekran [Manage Device].



2. Wyrównaj strzałkę na suwaku ze strzałką na urządzeniu.




3. Wybierz opcję [Calibrate].

4. Aplikacja wyświetli komunikat o zakończeniu kalibracji. Wybierz [Done], by wrócić do ekranu głównego.



Pomiar próbki koloru

1. Umieść otwór urządzenia nad próbką koloru.

 UWAGA: Upewnij się, że próbka koloru przylega do otworu na płasko i całkowicie go zakrywa.

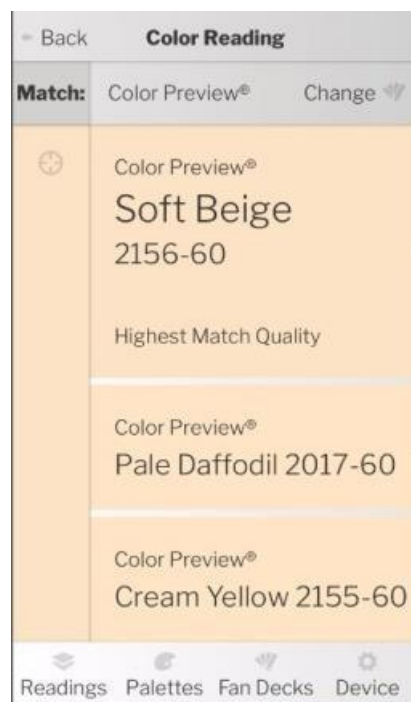
2. Naciśnij górny przycisk urządzenia. Wyniki natychmiast pojawią się w oknie aplikacji.



Wyniki pomiaru

Po przeprowadzeniu pomiaru aplikacja Datacolor ColorReaderPRO znajduje najbardziej zbliżone odcienie w bazie wzorników i automatycznie wyświetla trzy najlepsze wyniki na urządzeniu mobilnym.

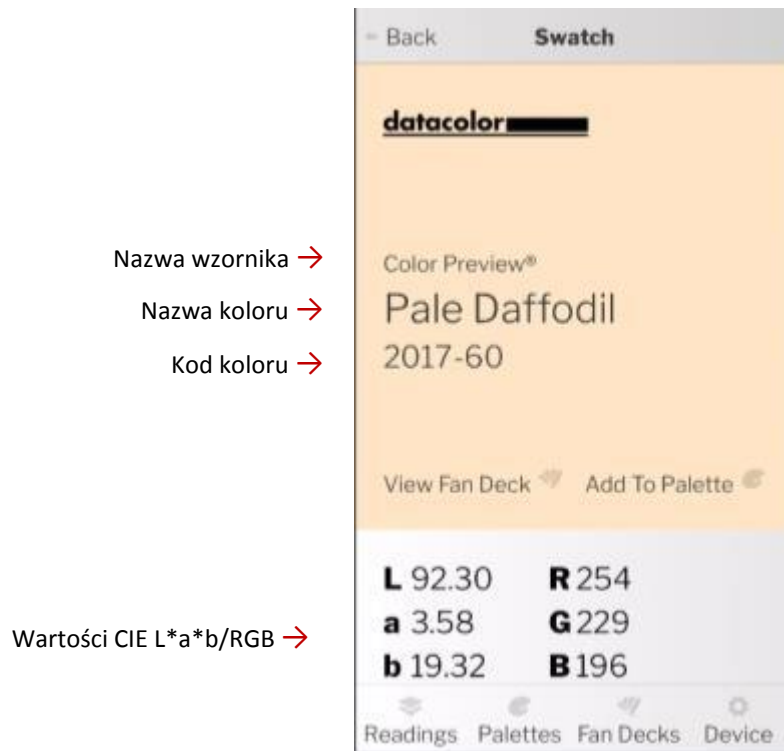
kolor pomiaru →




← 3 najbardziej zbliżone kolory ze wzornika



Wybierz jeden z wyników. Na ekranie pojawią się szczegółowe informacje na temat tego koloru.



 UWAGA: wartości L*a*b dotyczą iluminantu D65/10°

Ekran [Device]

Na ekranie [Device] znajdują się trzy zakładki: [Sync Fan Decks], [Device Info] i [Calibration].

Zakładka [Device Info]

Służy do odłączenia urządzenia Datacolor ColorReaderPRO od aplikacji mobilnej oraz do sprawdzenia danych technicznych urządzenia.

Na ekranie głównym wybierz opcję [Device], a następnie wejdź w zakładkę [Device Info]. Zjedź w dół, by zobaczyć wszystkie informacje o urządzeniu.

Opcja [Disconnect Device]

Po zakończeniu pracy z urządzeniem ColorReaderPRO odłącz je od aplikacji mobilnej. W tym celu wybierz opcję [Device], a następnie wejdź w zakładkę [Device Info] i wybierz opcję [Disconnect Device].



Zakładka [Calibration]

W tej zakładce można sprawdzić aktualny status kalibracji i przeprowadzić kalibrację. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się na str. 8.

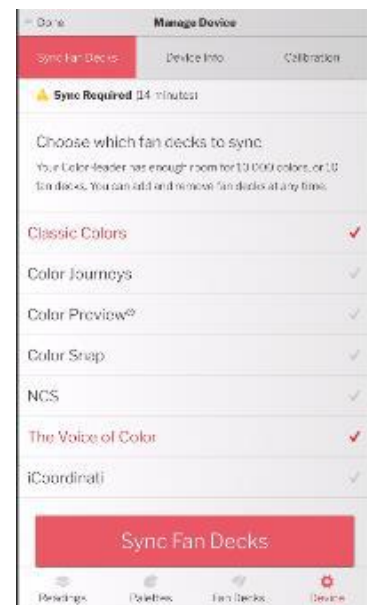



Zakładka [Sync Fan Decks]

W pamięci urządzenia Datacolor ColorReaderPRO można przechowywać nawet do 10 tysięcy kolorów. Zakładka [Sync Fan Decks] służy do dodawania oraz aktualizowania kolekcji wzorników.

Podczas rejestracji urządzenia kod dostępu identyfikuje wszystkie wzorniki przechowywane w chmurze. Po zakończeniu rejestracji wybierz opcję [Sync Fan Decks], aby zobaczyć wzorniki dostępne do pobrania.


- Nazwy podane na **czerni** oznaczają wzorniki zainstalowane na urządzeniu.
- Nazwy podane na **szaro** oznaczają wzorniki dostępne w chmurze, które możesz pobrać.

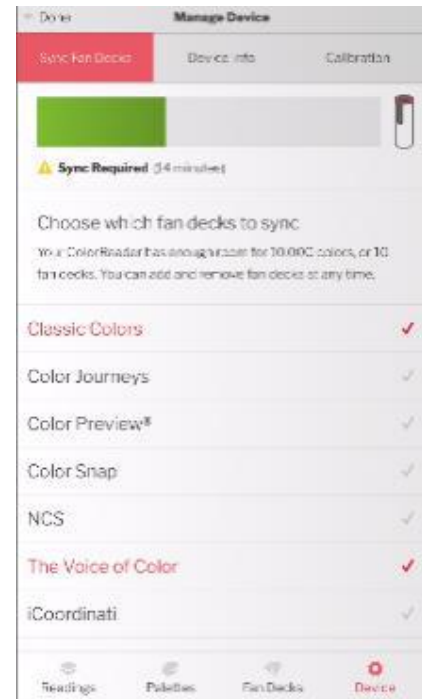


 **UWAGA:** Na urządzeniach ColorReaderPRO zakupionych od producentów farb lub innych pośredników wzorniki mogą zostać zainstalowane przed wysłaniem urządzenia do klienta końcowego. Jeśli bezpośrednio po rejestracji znajdziesz zainstalowane wzorniki, skorzystaj z opcji synchronizacji, by dodać wzorniki, z których chcesz korzystać. Funkcji synchronizacji można także użyć w dowolnym momencie, by zaktualizować wzorniki.

Dodawanie i aktualizowanie wzorników

Wejdź w zakładkę [Sync Fan Decks], aby dodać lub zaktualizować wzorniki kolorów.

1. Na ekranie głównym wybierz opcję [Device], a następnie wejdź w zakładkę [Sync Fan Decks]. Zjedź w dół, by zobaczyć wszystkie dostępne wzorniki.
2. Zaznacz wzorniki, które mają zostać objęte synchronizacją. Wzorniki zaznaczone na czerwono zostaną zsynchronizowane, wzorniki zaznaczone na szaro nie.
 UWAGA: Maksymalna liczba kolorów do pobrania to 10 000 (około cztery wzorniki).
3. Wybierz opcję [Sync Fan Decks], aby rozpocząć synchronizację.



WAŻNE!

Każda synchronizacja powoduje usunięcie wszystkich wzorników z urządzenia ColorReaderPRO. Ponownie pobierane są tylko wzorniki zaznaczone dla bieżącej synchronizacji. Aby zachować istniejącą bazę wzorników, **należy zaznaczyć wszystkie pobrane wcześniej wzorniki.**

Usuwanie wzorników

Nie ma możliwości ręcznego usunięcia wzorników z urządzenia. Aby pozbyć się wzorników, należy przeprowadzić synchronizację i odznaczyć niepotrzebne wzorniki przed jej rozpoczęciem.



UWAGA: W dowolnym momencie można dezaktywować wybrany wzornik lub dodać nowy. Aby zaktualizować wszystkie używane wzorniki, należy aktywować je przed rozpoczęciem synchronizacji.

Zarządzanie kolorami

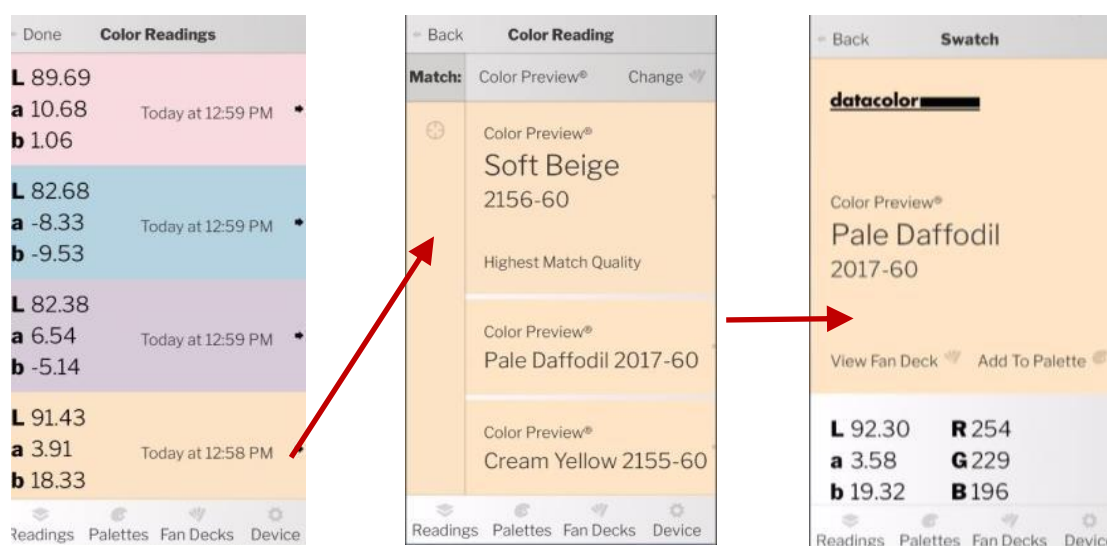
Aplikacja mobilna Datacolor ColorReaderPRO oferuje trzy opcje zarządzania kolorami: [Readings], [Palettes] oraz [Fan Decks].

- **[Readings]** – Wyświetla pomiary kolorów dokonane za pomocą urządzenia.
- **[Palettes]** – Wyświetla kolory wybrane dla zapisanych projektów.
- **[Fan Decks]** – Wyświetla wzorniki znajdujące się w bazie danych.

Zarządzanie pomiarami

Po wejściu w opcję [Readings] wyświetlają się zmierzone kolory, ich współrzędne oraz sugestie kolorów ze wzornika.

1. Wybierz opcję [Readings]. Pokażą się wartości CIE L*a*b oraz RGB dla zmierzonych kolorów.
2. Wybierz jeden z pomiarów koloru, aby zobaczyć trzy najbardziej zbliżone kolory z bazy wzorników.
3. Dotknij jeden z sugerowanych kolorów, aby go wybrać.



Widok wzornika

Ta opcja pozwala zobaczyć fragment wzornika zawierający wybrany kolor (patrz str. 20).

Dodawanie kolorów do palety

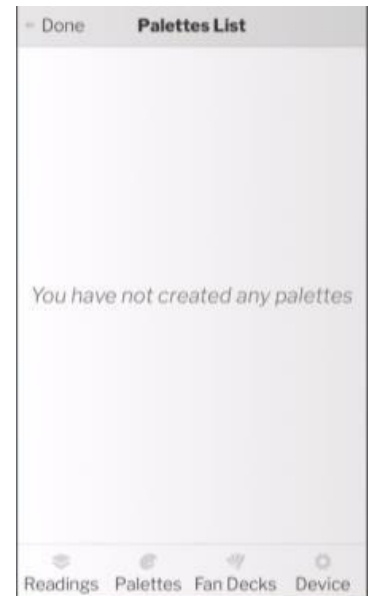
Ta opcja pozwala zapisać wybrany kolor w paletce (patrz str. 15).

Zarządzanie paletami

Aplikacja mobilna Datacolor ColorReaderPRO pozwala przeprowadzić pomiar koloru i znaleźć najbardziej zbliżone odcienie w bazie danych. Po wybraniu ostatecznego koloru można zapisać go w paletcie. Paleta to zbiór kolorów wybranych do konkretnego projektu. Jedna paleta może zawierać np. wszystkie kolory wybrane dla danego klienta lub danego pomieszczenia.


Aplikacja mobilna daje możliwość tworzenia palet, a także edytowania i usuwania informacji na temat pojedynczych kolorów z palety.

Wybierz opcję [Palettes] u dołu ekranu, aby przejść do opcji zarządzania paletami.

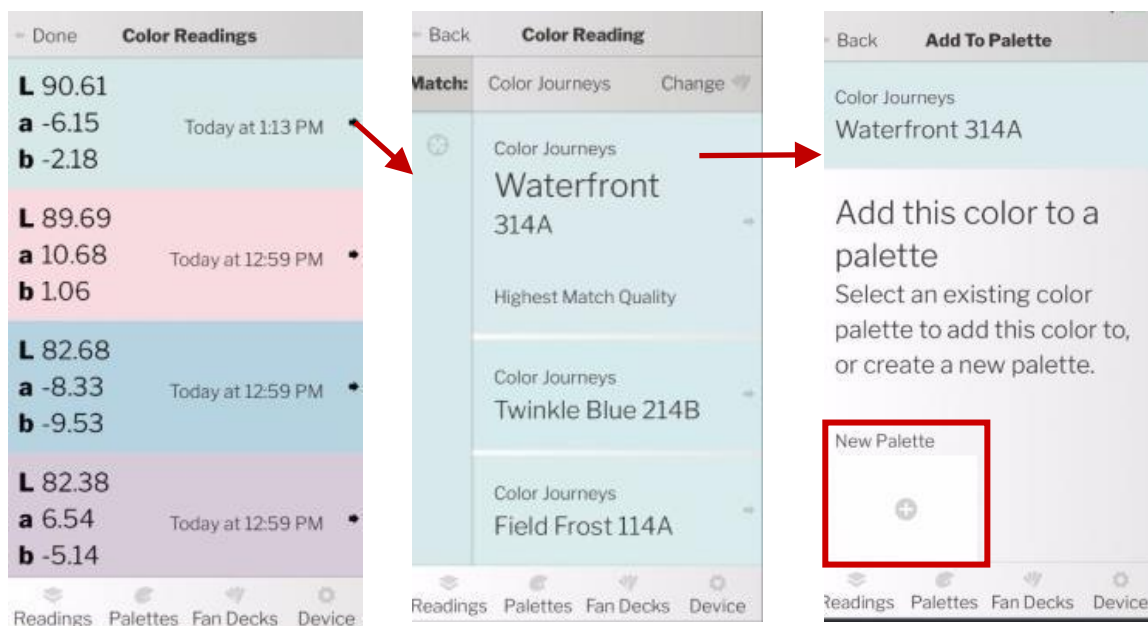


Tworzenie palet

Na początku w aplikacji nie ma zapisanych żadnych palet. Aby stworzyć nową paletę, należy wykonać pomiar koloru lub wybrać kolor z listy pomiarów.

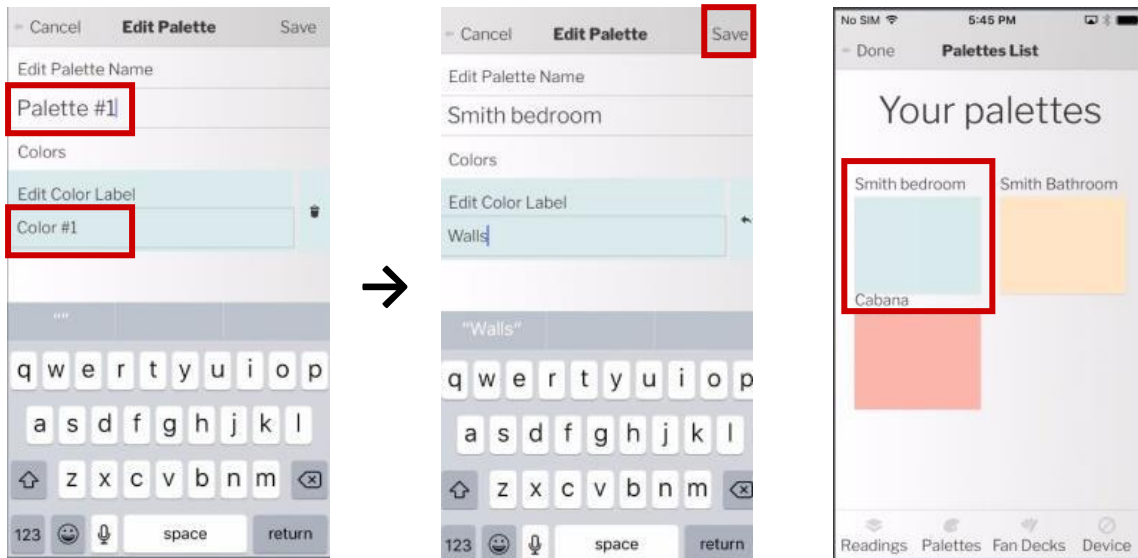
 **UWAGA:** Stworzenie nowej palety polega na dodaniu koloru. W dowolnym momencie można dodawać, edytować i usuwać kolory w istniejących paletach.

1. Przeprowadź pomiar lub wybierz opcję [Readings]. Wybierz kolor z listy.
2. Wybierz jeden z sugerowanych kolorów.
3. Wybierz opcję [New Palette].



4. Wprowadź nazwę nowej palety (np. nazwisko klienta, nazwę pomieszczenia).
5. Wprowadź etykietę koloru.
6. Wybierz opcję [Save].

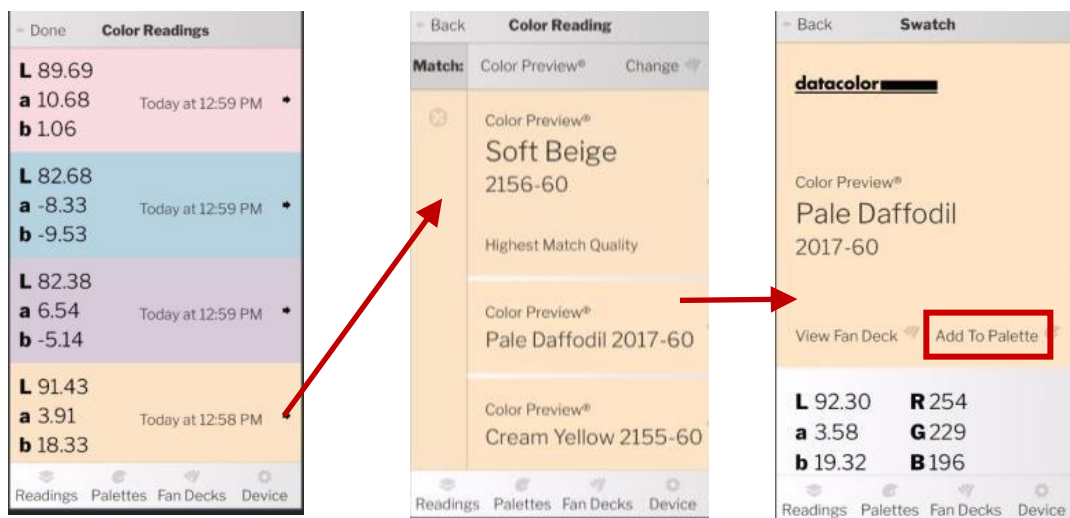
Dodany kolor pojawi się w widoku palet.



Dodawanie kolorów do palety

Aby dodać nowy kolor do istniejącej palety:

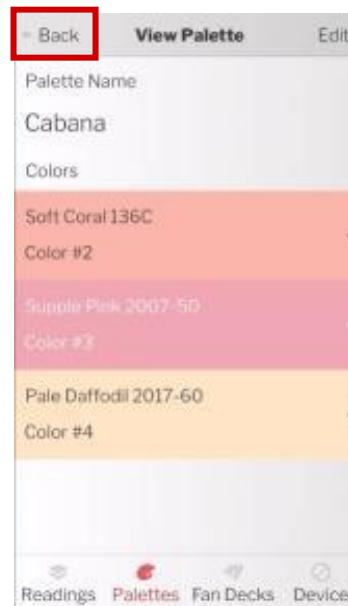
1. Wybierz opcję [Readings] i dotknij jeden z kolorów.
2. Pojawią się trzy sugerowane kolory. Dotknij jeden z nich, by zobaczyć szczegóły.
3. Wybierz opcję [Add to Palette].



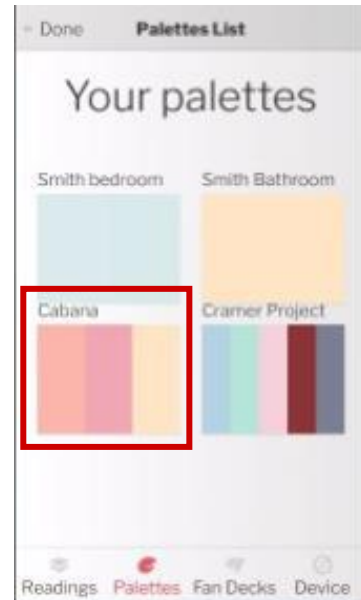
4. Wybierz paletę, do której chcesz dodać nowy kolor.



5. Pojawi się widok wybranej palety. Wróć do poprzedniego ekranu przyciskiem [Back].



6. Nowy kolor pojawi się w paletcie.

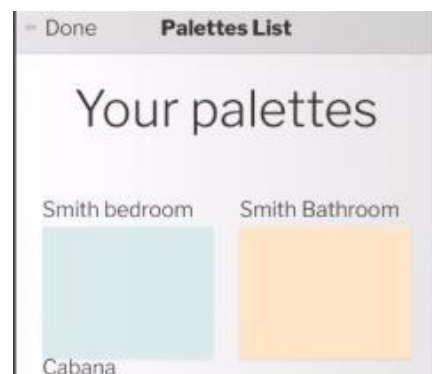


Do koloru można również dodać etykietę z dodatkowymi informacjami (patrz dalej).

WSKAZÓWKI

Palety nie umożliwiają tworzenia folderów. Jeśli dany projekt obejmuje kilka różnych pomieszczeń, warto stworzyć osobą paletę dla każdego pokoju, zwłaszcza w przypadku, gdy pracujesz z wieloma kolorami lub z podobnymi kolorami w różnych pomieszczeniach.

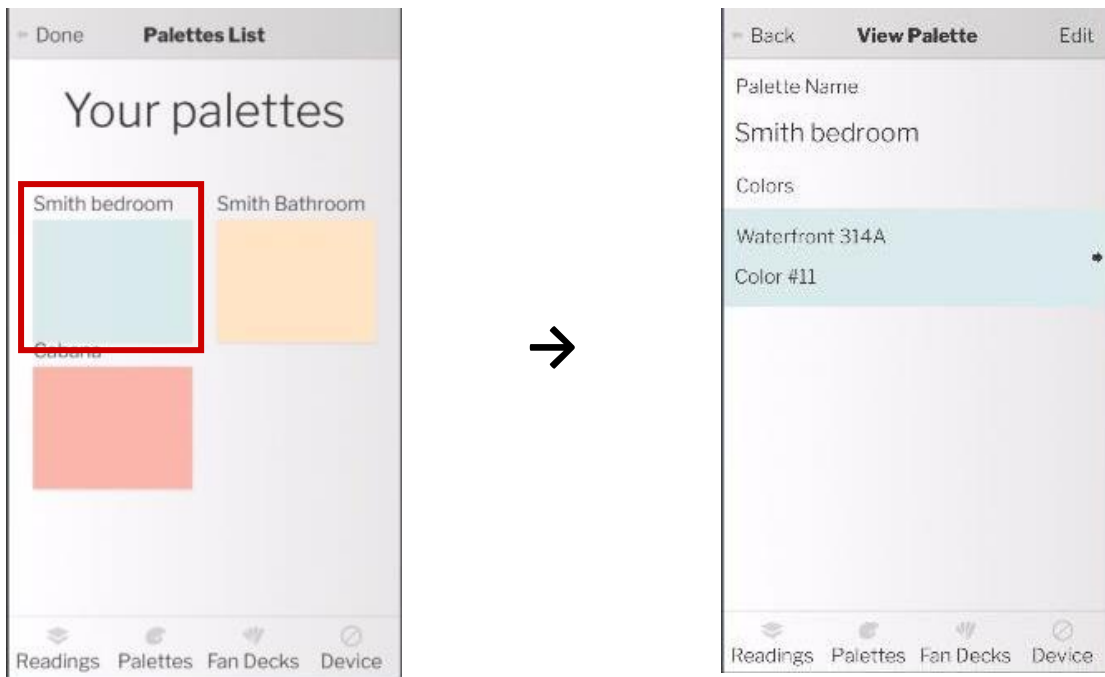
Do każdego koloru możesz również dodać etykietę z dodatkowymi informacjami na jego temat, np. gdzie ma zostać użyty (lamperia, listwa wykończeniowa pod sufitem itp.).



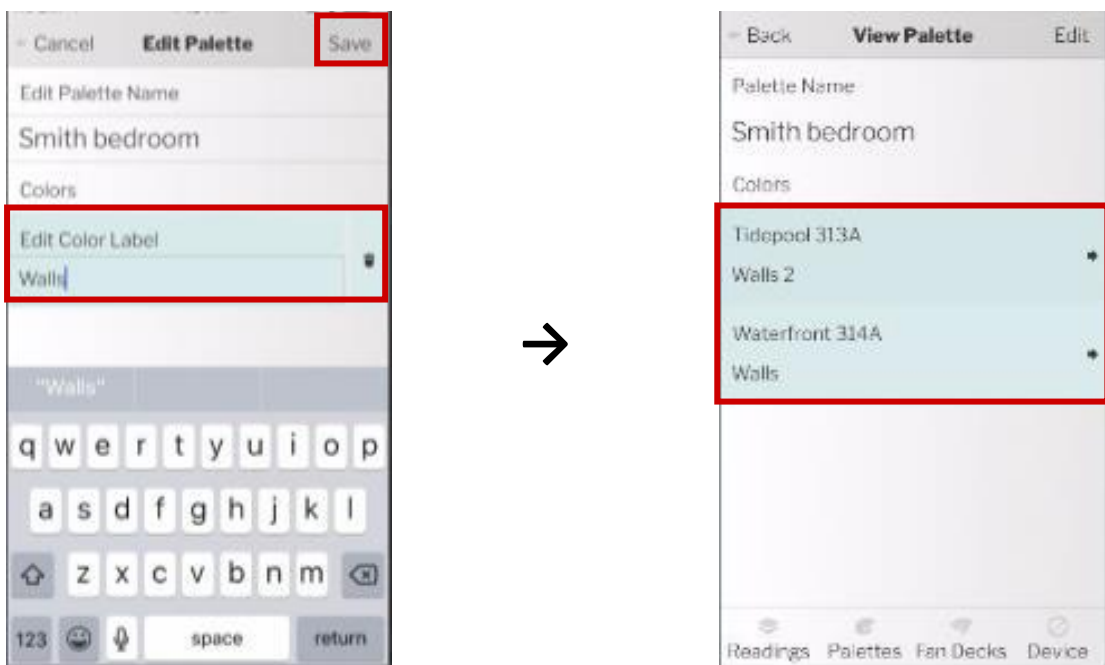
Edytowanie kolorów w paletcie

Do każdego koloru zapisanego w paletcie zostaje przypisana etykieta z numerem. Etykieta może następnie być edytowana, by ułatwić sobie nawigowanie po kolorach.

1. Wybierz opcję [Palettes], dotknij kafelek jednej z palet i zaznacz kolor, który chcesz edytować.



2. Dotknij pole [Edit Color Label], aby wyświetlić klawiaturę. Wprowadź informacje na temat koloru.

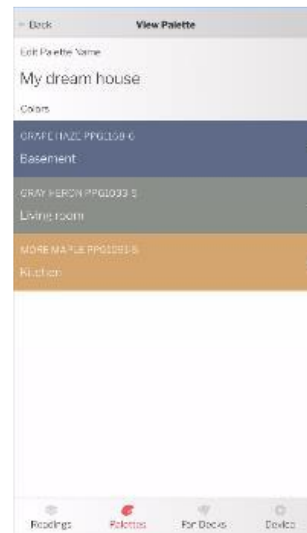


W powyższym przykładzie klient wybrał dwa podobne kolory do pomalowania sypialni. Później może podjąć ostateczną decyzję w zależności od ceny, dostępności itp.

Usuwanie kolorów z palety

W dowolnym momencie można usunąć wybrane kolory z palety.

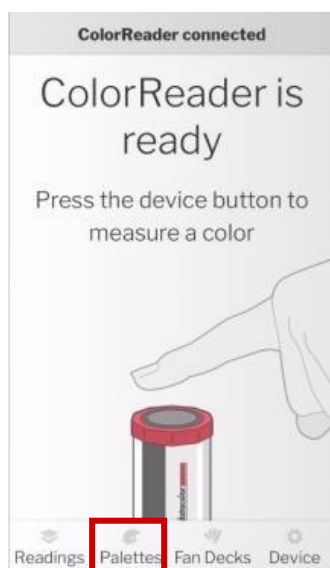
1. Przewiń w lewo (iOS) lub w prawo (Android) pasek koloru, który chcesz usunąć z palety.
2. Wybierz opcję [Delete].



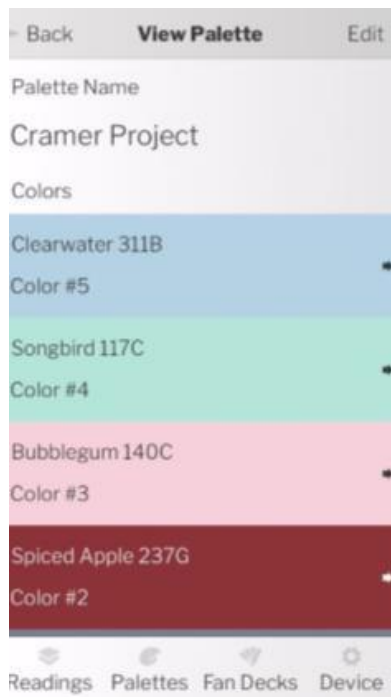
Widok palety

W dowolnym momencie można zobaczyć poszczególne kolory w paletcie.

1. Wybierz opcję [Palettes] u dołu ekranu głównego, aby wyświetlić listę wszystkich zapisanych palet.



2. Dotknij kafelek wybranej palety, aby ją otworzyć.



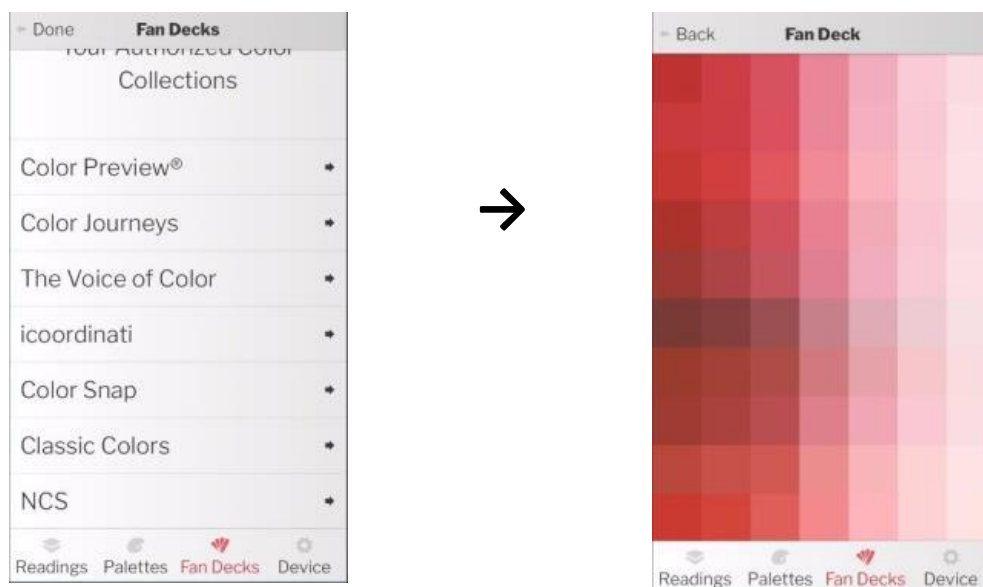
Zarządzanie wzornikami

Aplikacja pozwala aktywować lub dezaktywować wzorniki, w których wyszukuje się pasujące kolory.

- **Widok wzorników.** Po wybraniu opcji [Fan Decks] z ekranu głównego wyświetla się widok wzorników.
- **Wybór wzorników.** Wzorniki zapisane w bazie danych można aktywować lub dezaktywować. Kolory z dezaktywowanych wzorników nie będą brane pod uwagę podczas wyszukiwania zbliżonych kolorów w aplikacji mobilnej.

Widok wzorników

1. Wybierz opcję [Fan Decks] znajdującą się u dołu ekranu głównego, a następnie dotknij nazwę jednego ze wzorników.
2. Dotknij jeden z odcieni.



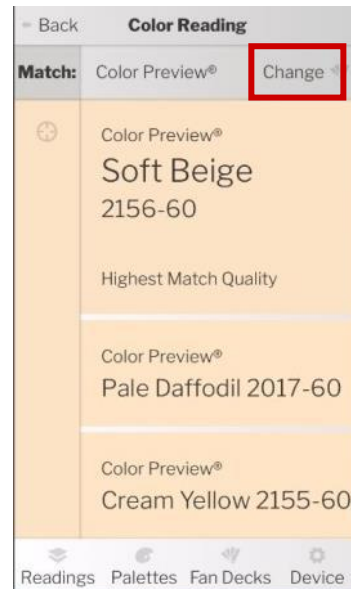
Na ekranie wyświetlą się szczegółowe informacje o wybranym odcieniu. W tym miejscu można również dodać kolor do palety (patrz „Dodawanie kolorów do palety” na str. 15).



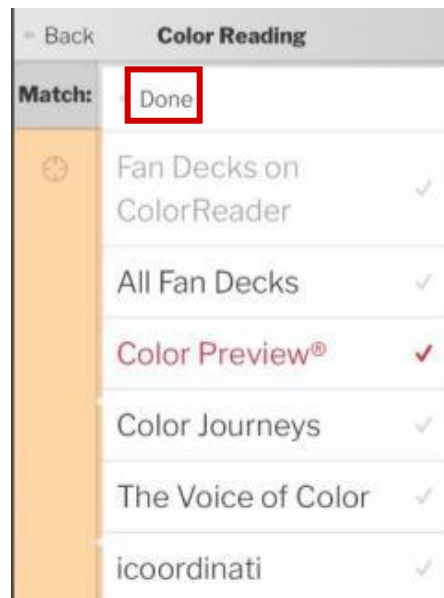
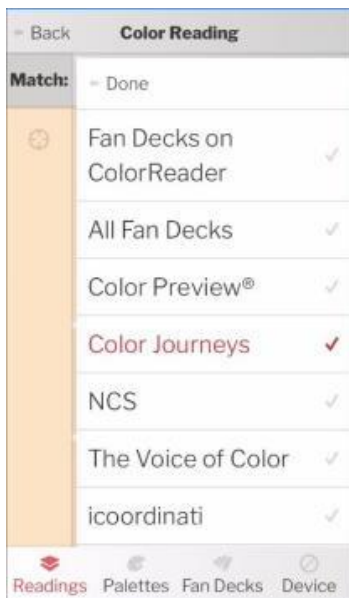
Wybór wzorników

Aby wybrać wzorniki używane podczas wyszukiwania kolorów:

1. Wybierz opcję [Readings], a następnie wybierz kolor lub przeprowadź nowy pomiar.
2. Wybierz opcję [Change].



3. Pojawi się lista wszystkich wzorników zapisanych na urządzeniu.
4. Dotknij nazwę wybranego wzornika, by aktywować go lub dezaktywować, a następnie wybierz opcję [Done].

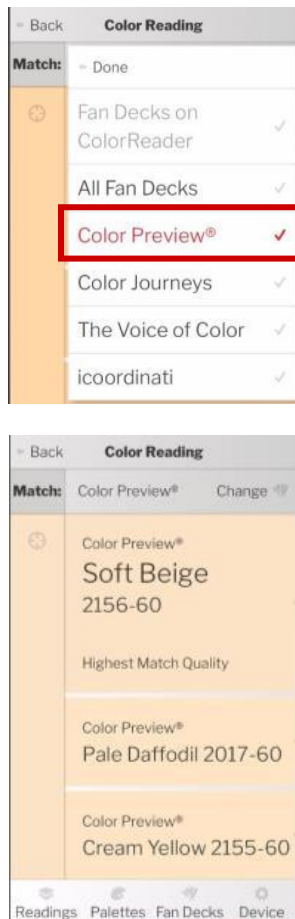


Kolor czerwony: wzornik aktywny

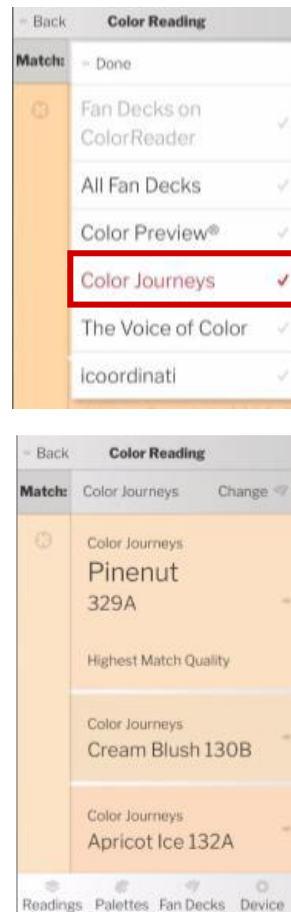
Kolor szary: wzornik nieaktywny

5. Po zmianie aktywnych wzorników zmieniają się również sugestie kolorów. Na poniższym przykładzie po lewej przedstawiono wyniki dla wzornika Color Preview. Po wyłączeniu tego wzornika i włączeniu wzornika Color Journeys sugestie kolorów zostają natychmiast zmienione (widok po prawej):

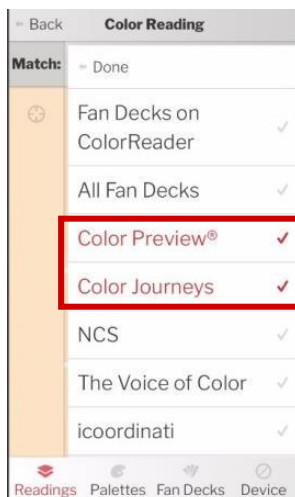
Dopasowania dla wzornika Color Preview



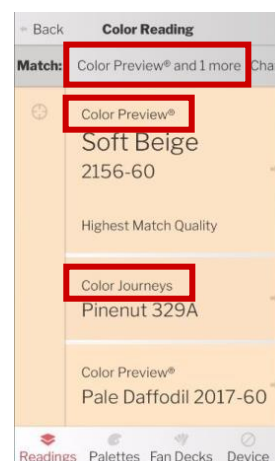
Dopasowania dla wzornika Color Journeys



6. Można aktywować więcej niż jeden wzornik.



7. Aplikacja znajdzie najlepsze dopasowania spośród **wszystkich** aktywnych wzorników.



Funkcje niezależne od aplikacji

Urządzenie Datacolor ColorReaderPRO korzysta z własnego oprogramowania, które umożliwia:

- Pomiar próbek koloru i identyfikację zbliżonych odcieni
- Wyświetlanie informacji o urządzeniu

Identyfikacja kolorów


Jeśli urządzenie ColorReaderPRO nie jest połączone z aplikacją mobilną, po dokonaniu pomiaru na wyświetlaczu pojawiają się trzy najbardziej zbliżone kolory. Podana zostanie nazwa wzornika oraz kod koloru.



Odczyt próbki

Jeśli na urządzeniu nie ma zainstalowanych żadnych wzorników, po dokonaniu pomiaru na wyświetlaczu pokazują się wartości CIE L*a*b próbki.



 UWAGA: wartości L*a*b dotyczą iluminantu D65/10°.